# rt chattskorre pondenz

Erscheint jeden Mittwoch und Sonnabend. Bezugspreis in Polen 4 Złoty, im Ausland 2,00 Reichsmark monatlich ausschliesslich Bestellgeld, treibleibend.

Redaktion, Verlag uno Administr.: Katowice, M. Piłsudskiego 27 Telefon 168, 1998.

Organ der "Wirtschaftlichen Vereinigung für Polnisch-Schlesien"

Chefredakteur: Dr. Franz Goldstein, Katowice

Durch nöhere Gewalt, Aufruhr. Streiks und deren Folgen hervorgerufene Betriebsstörungen begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises oder Nachlielerung der Zeitung Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Jahrg. VII

Katowice, am 22. November 1930

Nr. 48

## An der Grenze der Unabhängigkeit

In seiner Arbeit: "An der Grenze der Unabhängig-keit", die wir in Nr. 46 behandelten, befasst sich Wła-dysław Diamand weiterhin mit dem Problem des Handels und zwar mit den Arbeitsmethoden, dem Steuersystem und den anzuwendenden Massnahmen für eine

Gesundung des Handels.

Neben treffsicherer Behandlung verschiedener Probleme aus dem Bereich des Handels finden wir auch Ansichten, die man nicht ganz teilen kann, und mit denen wir uns nachstehend näher befassen wollen.

Was die Arbeitsmethoden anbelangt, so wurde, was bereits notorisch ist, festgestellt, dass sich diese nicht im gleichen Masse wie im Ausland entwickeln. Der Autor sagt Folgendes: "Für das Bereich der Ausartungen finden wir sehr zahlreiche Beispiele. Der Handel ist zu sehr zersplittert und die durch einzelne Unternehmen erzielten, geringen Umsätze verursachen hohe Vermittlungskosten. Auf dem Markte wird ausserdem eine richtige Piratenwirtschaft durchgeführt. Eine ganze Reihe von Unternehmen bedient sich im Konkurrenzkampf solcher Mittel, wie der Herabsetzung der Preise im Wege der Nichtzahlung von Steuern und sozialen Abgaben oder des Verkaufs zu Preisen, die unter jeder gesunden Kalkulation stehen, denen nachher jedoch in gewissen Zeitabschnitten freiwillige Einigung, bezw. Konkursverfahren (als ständiges System) folgen müssen.

Diesen Tatsachen fallen häufig Kaufleute, die rechtmässige Handelsbücher führen und alle Leistungen plichtgemäss erfüllen, zum Opfer. Ein weiteres System zur Erlangung des kaufmännischen Gewinns stellt die nicht pünktliche Bezahlung erhaltener Waren dar, wobei die Einkünfte aus dem Warenverkauf häufig zuerst zu Diskonttransaktionen auf Rechnung des Schuldners benutzt werden und erst später zur Tilgung der Schuld dienen.

Es existieren zahlreiche Kaufleute, die in der Regel ihre Ware nicht in solchen Unternehmen kaufen, in denen rechtsmässige Handelsbücher geführt werden, falls sie nicht die Zusage bekommen, dass die mit ihnen abgeschlossenen Transaktionen in den Büchern nicht figurieren. In den Handelsbüchern verschiedener Unternehmen kann man in der Rubrik: Abnehmer, Fiktionsfirmen finden, unter deren Deckmantel Lieferungen an Firmen, die keine Handelsbücher führen, versteckt sind.

Man findet die pathologische Erscheinung, dass ein in Konkurs geratener Abnehmer gleich nach der Einigung als speziell sicher befunden wird, weil bei ihm auf eine bestimmte Zeit das Risiko der Nichtzahlungsfähigkeit beseitigt ist. Dieser Kaufmann wird nun häufig mit grossen Mengen von Waren versorgt. Dadurch, dass man ihn von der Bezahlung der Schulden befreit, gewinnt er die Fähigkeit Waren gegen bar zu kaufen und auf diese Weise allen Kalkulationsbelastungen aus dem Kredit-Titel, die durch andere Kaufleute aus früheren Operationen getragen werden müssen, zu entgehen. Auf diese Weise vernichtet er gesunde Konkurrenten.

Weiterhin findet man Kaufleute, die, wenn sie sich bei einem Lieferanten verschuldet haben, später Waren auf Kredit von einer ganzen Reihe von Lieferanten beziehen, wobei sie zum Schluss stets nicht pünktlich, bezw. erst später auf Grund einer Einigung zahlen. Gegenüber einer solchen Konkurrenz haben die bestehenden, auf gesunder Basis aufgebauten, Unternehmen einen sehr schweren Stand und dadurch ist auch die Gründung neuer, bezw. der Ausbau der bestehenden geln und die Steuer nach den Schätzungsnormen be-Unternehmen ausserordentlich erschwert.

Weiterhin erklärt der Autor, was diesen morali-

# Um den polnisch-deutschen Handels-Vertrag

schaftsprogramm Deutschlands und die Aussichten der polnischen Ausfuhr nach Deutschland: Die Aussichten des polnischen Exports nach Deutschland seien nicht besonders rosig. Es handle sich nämlich hierbei nicht um die ad hoc erhöhten Zollsätze für diesem oder jenen polnischen Ausfuhrartikel, sondern um ein wirtschaftspolitisches Programm auf längere Sicht. Das deutschpolnische Wirtschaftsabkommen vom 17. März d. Js. wurde durch die Zollerhöhung Deutschlands im März und April in seinem Gleichgewicht sehr beträchtlich erschüttert. Der im Juni d. Js. unternommene Versuch, einige, Polen am meisten interessierende deutsche Zollerhöhungen, auf Grund der entsprechenden Klauseln der Genfer Handelskonvention, einer neuen Diskussion zu unterziehen, misslang volkommen, woraus hervorgehe, dass Deutschland den einmal beschrittenen Agrarprotektionismus vorläufig nicht aufzugeben gesonnen

In bezug auf die Aussichten der polnischen Ausfuhr nach Deutschland seien zwei Eventualitäten möglich: 1. Wird Deutschland nach wie vor an Theorie des Binnenmanktes, sowie der Preis- und der Lohnherabsetzungsaktionen der Industrie, bei gleichzeit ger deutschen Agrarprotektionismus rechnen. In diesem wäre.

Das Organ des Verbandes polnischer Kaufleute, "Ty- Falle müsste man bei etwaigem Zustandekommen des godnik Handlowy", bringt einen Aufsatz aus der Feder deutsch-polnischen Abkommens dessen Bedingungen des Ministerialrats Dr. Lychowski über das Wirt- dem durch den deutschen Agrarprotektionismus erschütterten Gleichgewicht anpassen. In diesem Falle würde man allerdings mit einem eingeschränkten deutsch-polnischen Güteraustausch, der bereits jetzt eine Senkung zeigt, rechnen müssen, mithin also auch mit dem Rückgang des polnischen Exports nach Deutschland. 2. Sollte aber Deutschland aus innerpolitischen Gründen (etwa infolge der durch den Lohn-abbau eintretenden Reaktion der Arbeitnehmerkreise) den obengenannten Weg aufgeben, so könnte man damit rechnen, dass das deutsch-polnische Wirtschafts-abkommen eine wesentliche Grundlage für den bedeutenden Ausbau der deutsch-polnischen Warenumsätze bilden könnte, was naturgemäss auch auf die Steigerung de Ausfuhr polnischer Agrarprodukte nach diesem natürlichen Absatzmarkt, den zweifellos Deutsch-

Anzeigenpreise nach testem Tarit. Bei jeder Beitreibung und bei-Konkursen fällt jeglicher Rabatt fort.

Erfüllungsort: Katowice, Wojewouschaft Schlesien.

Bankverbindung Deutsche Bank u Diskontogesellschaft Katowice

land darstellt, sich auswirken würde.

Augenblicklich habe leider nur die erste Eventualität Aussichten auf Auswirkung. Es scheinen keine Anzeichen dafür vorhänden zu sein, dass in den nächsten Jahren, selbst nach eventuellem Inkrafttreten des Handelsvertrages mit Deutschland, die gegenseitigen Handelsbeziehungen zwischen Deutschland und Polen einen Umfang annehmen könnten, der durch die Nachbar-Hebung der Rentabilität der Landwirtschaft, festhalten, schaft und bis zu einem gewissen Grade auch in natürso muss man mit einer weiteren Steigerung des licher Ergänzung dieser beiden Länder gerechtfertigt

# Holzexportorganisation

einer möglichst weiten Expansion der Holzmaterialien auf andere Märkte klar erkennen lässt. Zur Erlangung positiver Ergebnisse auf diesem Wege ist eine engere, als die bisherige Zusammenarbeit der Exportfirmen unbedingt erforderlich, die die Normalisierung der allgemeinen Konkurrenzbedingungen und die weitestgehende Ausnutzung der bestehenden Möglichkeiten zum Ziele hat.

Die angeführten Momente haben die massgebenden Regierungsfaktoren veranlasst, sich mit dem Problem der Exportorganisation von Holzmaterial näher zu befassen. Die Regierung beabsichtigt jedoch nicht, der privaten Holzindustrie die eigene Exportorganisation aufzudrängen, sondern die Lösung dieser Fragen der privaten Initiative zu überlassen, die sie bereit ist, durch weitgehende Hilfe und Mitarbeit zu unterstützen. den Formen und Ausmassen der Regierungshilfe.

Zu diesem Zweck fand letztens die erste Informationssitzung statt, an der die Vertreter der Regierung und der privaten Holzkreise teilnahmen. Diskussionsgegenstand bildeten die Referate der Vertreter des Handels- und Landwirtschaftsministeriums, die nach der Exportorganisation verständnisvoll gegenüberstehe. Exportorganisation befassen soll.

Die ständig einschneidendere Depression am inländischen und deutschen Holzmarkt in Verbindung mit der bis zur Stunde anhaltenden Ungewissheit über die ein gewisses Minimum an Produktion verfügen, seitens Aussichten auf Erneuerung des Ende d. Js. erlöschendes Staates Unterstützung finden und zwar in Form den Holzprovisoriums und das russische Dumping, z. B. von Eisenbahnvergünstigungen und anderen Erschaffen eine Situation, die die Notwendigkeit mässigungen und Erleichterungen, von der die Industrie mässigungen und Erleichterungen, von der die industrie und der nicht organisierte Export ausgeschlossen sein würden. Die mit solchen besonderen Privilegien ausgestattete, den Konkurrenzkampf erleichternde Organisation hätte augenscheinlich im Export von Holzmaterial eine sehr starke Position.

Die auf der Sitzung anwesenden Vertreter der privaten Holzkreise, die in der Rada Naczelna organisiert sind, begrüssten lebhaft das ihnen vorgelegte Projekt und nahmen eine grupdsätzlich positive Stellung dazu ein, wobei sie gleichzeitig ihrer Ueberzeugung Ausdruck verliehen, dass die erfolgreiche Tätigkeit der beabsichtigten Organisation abhängen werde: 1) von der offenen und engen Zusammenarbeit mit der Verwaltung der Staatswälder als dem in Polen wichtigsten Disponenten über Holzmaterial, - sowie 2) von

Da eine nähere Präzisierung der Antwort auf diese grundsätzlichen Fragen, wie die weitere Diskussion ergab, bei der augenblicklichen Entwicklung der Angelegenheit nicht möglich ist, wurde einstimmig beschlossen, der Rada Naczelna die Bildung einer Studienkomallgemeiner Beleuchtung der Lage erklärten, dass die mission zu überlassen, die sich mit der Festlegung der Regierung dem Charakter und dem Umfang der Tätigkeit Grundlagen und Bedingungen für die Tätigkeit der

gewaltigen Prozentsatz der Steuerenklärungen bemänmessen, wenn dies rechtlich nur irgend möglich ist. Die Einschätzung kann zwar reklamiert und auch häuverursacht, und behauptet, "dass das bestehende entrichtet werden, unabhängig davon, dass eine Rekla-Steuersystem häufig zur Unehrlichkeit zwingt". Dies mation eingereicht wurde. In der Praxis wird häufig beruht darauf, dass die Finanzämter, a priori mit der Aufschub der Steuerzahlung gewährt, doch geschieht voraus sichern und geben - immer nach Diamand -

Steuerunehrlichkeit der Steuerzahler rechnend, einen dies nur nach freiem Ermessen und bei gutem Willen der Finanzbehörden und nicht, weil dieser dem Steuerzahler rechtlich zusteht. Weil nun bei der geringsten Bemängelung der geführten Handelsbücher die Steuersumme eigenwillig zudiktiert werden kann und die soschen und materiellen Rückgang der Kaufmannschaft fig gewonnen werden, jedoch muss der Steuerbetrag fortige Anwendung eines solchen Ausmasses von der Gnade der Finanzämter abhängig ist, wollen sich die Wirtschaftskreise vor einem eventuellen Ruin im

# Die neue Steuerordination

Handelskammerverband zur Stellungnahme ein. Dieser Verband versandte nun von sich aus das Projekt an die einzelnen Industrie- und Handelskammern, damit diese innerhalb eines Tages ihre Stellung dem Projekt gegenüber kundgeben. Diese Beschleunigung ist darauf zurückzuführen, weil die Regierung dieses Projekt noch im Dekretwege herausgeben will. Bevor wir uns mit diesem Projekt kritisch näher befassen, muss man sich darüber klar sein, ob eine Steuerordination ein Problem ist, das im beschleunigten Wege, wie diesen ein Dekret darstellt, herausgegeben werden kann. Es muss restlos zugegegen werden, dass dieses Problem sehr lange und ausführliche Studien erfordert und nicht übers Knie gebrochen werden kann, da es sonst die grundsätzlichen Lücken und Mängel wieder aufweisen würde. Auf diesem Gebiete herrscht in Polen jeweils ein vollständiges Chaos. Es muss in erster Linie den Wirtschaftskreisen die Möglichkeit gegeben werden, gegenüber diesem Problem entsprechend Stellung zu nehmen und sich diesem anzupassen.

Es muss unterstrichen werden, dass bis zum letzten Moment, weder den Industrie- und Handelskammern, noch den Wirtschaftsorganisationen etwas bekannt war dass eine Steuerordination durch die Regierung bearbeitet wird und sogar ihrer Beendigung entgegen sieht, und dass die Regierung die Absicht trägt, diese Ordination im Wege eines Dekretes herauszugeben. Lediglich der Industrie- und Handelskammerverband hat aus Nummer kritisch befassen,

Das Finanzministerium bearbeitete eine einheitliche eigener Initiative dieses Problem als sehr wichtig und Steuerordination und sandte sie dem Industrie- und lange Studien erfordernd betrachtet, und eine umfanglange Studien erfordernd betrachtet, und eine umfangreiche Denkschrift, die die wichtigsten Probleme aus dem Gebiet der Steuerordination umfasst, bearbeitet. Erst im letzten Moment fordert das Finanzministerium den Industrie- und Handelskammerverband unverhofft zur Einnahme einer Stellung gegenüber diesem Projekt auf. Das Finanzministerium hat dafür eine derart kurze Zeitspanne zur Verfügung gestellt, dass angesichts der Wichtigkeit des Problems und der Fülle des Materials - das Projekt umfasst nämlich 230 Druck-Bogen man nicht in der Lage ist, eine Stellung einzunehmen, wie sie die Wichtigkeit der Materie erfordert.

Ohne die Wichtigkeit dieses Problems zu unterschätzen, muss, unserer Meinung nach, festgestellt werden, dass im Dekretwege alle die brennenden Probleme zu erledigen sind, die eine Bekämpfung der sich dauernd verschärfenden Wirtschaftskrisis zum Ziele haben und nicht die Steuerordination, die im gewöhnlichen Gesetzeswege herauszugeben ist. Es handelt sich nämlich nicht um ein vorübergehendes Gesetz, bei dessen Erlass wieder dieselben Fehler begangen werden könnten, wie dies bei der Herausgabe der jetzt bestehenden Steuergesetze der Fall war.

In dieser Angelegenheit fand am 18. d. Mts. in der Handelskammer Katowice eine Sitzung statt, an der namens der Wirtschaftlichen Vereinigung für Polnisch-Schlesien Herr Dr. Lampel teilnahm. Eingehend werden wir uns mit diesem neuen Projekt in der nächsten

## Handelsbücher und Kaufmannschaft

der Handelskammer Katowice eine Sitzung statt, in der bezüglich der Führung von Handelsbüchern durch kleine Kaufleute, die auch für die Steuerbehörden bei der Steuereinschätzung massgebend wären, Stellung genommen werden sollte.

Das Problem der Beweiskraft dieser Handelsbücher gegenüber den Finanzbehörden bei der Steuereinschätzung stellt sich in rechtlicher Beziehung wie

Weder das Gewerbe-, noch das Einkommensteuergesetz gibt etwas Konkretes an, wie und was für Handels-Bücher zu führen sind. Dagegen sprechen diese Gesetze dauernd davon, dass Handelsbücher vorschriftsmässig geführt werden sollen. Infolge Mangels einer speziellen Bestimmung in diesen Gesetzen muss man sich auf das geltende deutsche Handelsgesetzbuch und zwar auf die Bestimmungen, enthalten in den §§ 38-47. stützen. § 38 bestimmt, dass jeder Kaufmann verpflichtet ist. Handelsbücher zu führen und in diesen seine Handelstätigkeit und den Stand seines Vermögens nach den Grundsätzen einer rechtmässigen Buchführung klarzulegen.

Was unter einer rechtmässigen Buchführung zu verstehen ist, wird nicht erläutert. Durch d'ese Lücke wird den Finanzbehörden bei der Steuereinschätzung völlig freie Hand gelassen, und sie können die Handelsbücher nach ihrem Belieben entweder anerkennen oder auch verwerfen. In dieser Beziehung herrscht zwischen den Finanzbehörden und den Steuerzahlern eine grundsätzliche Meinungsverschiedenheit. Charakteristisch in dieser Beziehung ist die Entscheidung des Obersten Verwaltungsgerichtes vom 19. Juni 1929, die dahingehend lautet, dass der Kaufmannschaft in der Einrichtung einer Buchführung völlig freie Hand gelassen wird. Sie soll nur Bücher anlegen, welche sie ent- der Finanzbehörden erleichtern würde.

L. L. Wie wir bereits kurz berichteten, fand in sprechend dem Unternehmen für ausreichend findet und sie in der Weise führen, dass sie der Buchführungslehre entsprechen und ausserdem die Feststellung der Einnahmen, deren Echtheit und die Einschätzung, deren Bedeutung vom Standpunkt der Gesetzbestimmungen, ermöglichen.

> Diese These ist zwar sehr liberal und gle'chzeitig sehr elastisch, doch wäre es besser, wenn dafür konkrete Bestimmungen festgesetzt sein würden, denn nur dann kann man von der Beweiskraft der Handelsbücher gegenüber den Steuerbehörden überzeugt sein.

Zurückkehrend zu den besprochenen 2 Projekten der Handelsbücher, muss zugegeben werden, dass sie den Finanzbehörden genügen müssten, denn sie klären über die Handelstätigkeit und den Vermögensstand des betreffenden Steuerzahlers genügend auf. Es wäre nun sehr erwünscht, wenn sich die Finanzbehörden mit dieser Form von Handelsbüchern einverstanden erklären würden. Die Delegierten des Finanzausschusses erklärten jedoch, dass sie über den Rahmen der Gesetzbestimmungen nicht gehen und eine bindende Erklärung nicht geben können, abgesehen davon, dass das Wesen nicht in der Form der Führung der Handelsbücher sondern im Text liegt, es sich also darum handelt, dass die Bücher nicht nur rechtsmässig, sondern auch reell geführt wären. Wir verstehen den Standpunkt der Finanzbehörde, bezw. der Delegierten, die schliesslich keine soweit gehende Vollmachten besitzen, um sich in dieser Richtung bindend zu verpflichten. Es wurde nunmehr der Beschluss gefasst, dass sich die Handelskammer unter Berufung auf diese Sitzung an den Finanzausschuss wenden soll, mit der Bitte um Begutachtung der ganzen Angelegenheit, wobei bemerkt werden soll, dass dies nicht nur für die Steuerzahler von Nutzen sein, sondern auch in hohem Masse die Arbeit

entsprechend erhöht.

In der Praxis hat sich nun der Zustand gebildet, dass das Finanzamt mit jedem zweiten Steuerzahler hinsichtlich der Höhe der von ihm zu leistenden Steuern buchstäblich handeln muss.

Nach Ansicht des Autors ist, um der Steuerunehrlichkeit den Vorwand des notwendigen Selbstschutzes zu entziehen, folgendes nötig:

1. Einführung einer Bestimmung, laut der dem Steuerzahler im Falle einer höheren Einschätzung, als sie aus seiner Steuererklärung hervorgeht, das Recht zusteht, die Summe nicht zu bezahlen, die seine Steuererklärung übersteigt. Nach dieser oder ähnlichen Beseitigungen einer der Ursachen der Steuerunehrlichkeit müsste auch das Geheimnis der Steuererklärungen abgeschafft und eine offene Einschätzung eingeführt werden. Die Forderung, dass die Steuererklärungen als vertraulich zu betrachten sind, ist nicht begründet. Die Orientierung über den Stand der Interessen eines jeden Unternehmens ist wirtschaftlich ein sehr mitzliches Problem.

2. Es müssten alle Massnahmen gegenüber solchen Unternehmen, die keine Handelsbücher führen, bedeutend verschärft und zugleich die Bestimmungen betreffend die Art der Führung von Handelsbüchern in dem Sinne gemildert werden, dass verschiedene Typen vereinfachter Buchführung als Beweismaterial zulässig wären, und alle Unternehmen Handelsbücher ohne wei-

tere Kosten führen könnten.

3. Schliesslich müsste die rechtliche Bestimmung eingeführt werden, dass Personen, die mehr, als einmal im Leben teilweise, bezw. ganz zahlungsunfähig waren, oder die in diese Situation fremde, durch sie geleitete Unternehmen gebracht haben, bezw. Personen, denen die Fälschung von Handelsbüchern nachgewiesen wurde, des Rechtes einer selbständigen Ausübung des Berufs auf eine bestimmte Anzahl von Jahren minimal ren, und wenn man mit einem solchen Paragraphen 10 Jahre verlustig gesprochen werden.

Wenn nämlich vom Baumeister, Ingenieur, Chemiker, Arzt und sogar vom gewöhnlichen Handwer- diesen idealen Gedanken gekommen. ker mit Rücksicht auf das öffentliche Wohl entspre-

stets weniger an, als von ihnen dem Fiskus rechtlich chende Qualifikationen und die Verantwortung für bezusteht, denn sie wissen, dass das Finanzamt eo ipso gangene Fehler zum öffentlichen Schaden, so kann ihre Steuererklärung nicht anerkennt und die Summe auch mit Recht gefordert werden, dass die Führung von Handelsunternehmen u. s. w. nicht mit Schaden für die Oeffentlichkeitt vorsich geht.

Man hat sich an den Zustand gewöhnt, behauptet Diamand, dass, wenn ein Arbeiter, bezw. Handwerker nicht genügend ergiebig, zu teuer oder nicht gut arbeitet, er entlassen wird. Genauso verliert ein Arbeiter seine Beschäftigung, wenn er überflüssig wird. Es besteht also kein Recht, andere Berufe besser zu behandeln, in denen die Emulation und Konkurrenz keine genügende Garantie einer Selbstreinigung bildet.

Dieser letzte Gedanke einer Gesundung des Handels ist tatsächlich etwas vollkommen Neues, und man kann darauf nicht eingehen. Abgesehen davon, dass er dieses Problem in keiner Weise lösen würde, gibt es in der ganzen Welt nicht solche "rechtlichen Bestimmungen" oder solche Gesetze. Der Autor geht von dem Standpunkt aus. dass wenn von anderen Berufen entsprechende Qualifikationen und Verantwortung gefordert würden, diese auch vom Kaufmann zu fordern seien. Man könnte genauso vom Kaufmann Qualifikationen fordern, wobei als Bedingung die Ablegung eines Examens, das die Fähigkeit zum Kaufmannstand erweist zu stellen wäre, wogegen doch bei uns jeder Kaufmann sein Diplom vor Beginn der kaufmännischen Tätigkeit durch den Auskauf des Gewerbepatentes be-

Der Autor vergisst das Wichtigste, dass die Wirtschaftskrise keineswegs auf eine Unfähigkeit des Kaufmannsstandes, sondern den Mangel grundsätzlicher Arbeitsmöglichkeit, der von der Kaufmannschaft nicht abhängig, zurückzuführen ist. Es müssen zuerst entsprechende Bedingungen geschaffen werden, die eine normale Existenz und Entwicklung ermöglichen, dann werden bestimmt die unerwünschten Erscheinungen beseitigt. Mit einer derart toten Bestimmung, wie sie Diamand vorschlägt, kann man den Handel nicht sanieallgemeine Weltwirtschaftskrise beseitigen könnte, dann wären bestimmt auch andere Staaten auf

Dr. Lampel.

## Geldwesen und Börse

Warschauer Börsennotierungen.

Devisen.

13. XI. Holland 359.07 — 359.97 — 358.17, London 43.331/4 — 43.44 — 43.23, New York 8.914 — 8.934 8.894, Paris 35.04 — 35.13 — 34.95, Prag 26.45 — 51 — 26.39, Schweiz 173.07 — 173.50 — 172.6 Stockholm 239.31 — 238.71, Wien 125.65 — 125.96

14. XI. Belgien 124.43 — 124.74 — 124.12, Kopenhagen 238.55 — 239.15 — 237.95, London 43.33 — 43.44 — 43.22, New York 8.915 — 8.935 — 8.895, Paris 35.04 35.13 — 34.95, Prag 26.45 — 26.51 — 26.39, Schweiz 172.94 — 173.37 — 172.51, Wien 125.63 — 125.94 — 125.32, Italien 46.71 — 46.83 — 46.59.

15. XI. Belgien 124.42 — 124.73 — 124.11, London 43.33 — 43.44 — 43.22, New York 8.915 — 8.935 8.895, Paris 35.04½ — 35.13 — 34.96, Prag 26.45 26.51 — 26.39, Schweiz 172.91 — 173.34 — 172.48.

17. XI. Belgien 124.42 — 124.73 — 124.11. Holland 358.90 — 359.80 — 358.00, Kopenhagen 238.57 — 238.17 - 238.97, London 43.33 - 43.44 - 43.22, New York 8.915 — 8.933 — 8.895, Paris 35.04 — 35.13 — 34.95, Prag 26.45 — 26.51 — 26.39, Schweiz 172.87 — 173.30 172.44, Stockholm 239.45 — 240.05 — 238.85, Wien 125.60 - 125.91 - -125.29

18. XI. Holland 239.02 - 239.92 - 258.12, Kopenhagen 238.57 — 239.17 — 239.97. London 43.32 — 43.43 - 43.22, New York 8.915 - 8.935 - 8.895, Paris 35.04 -35.14 - 34.96, Prag 26.45 - 26.51 - 26.39, Schweiz 172.95 - 173.38 - 172.52, Wien 125.50 - 125.91 -125.29, Italien 46.71½ - 46.83 - 46.60.

19. XI. Belgien 124.40 — 124.71 — 124.09, Danzig 173.24 — 173.67 — 171.81, Holland 359.00 — 359.90 — 358.10, London 43.32½ — 43.43 — 43.22, New York 8.915 — 8.835 — 8.895, Paris 35.04 — 35.13 — 34.95, Prag 26.45 — —26.51 — 26.39, Schweiz 172.95 — 173.38 - 172.52, Wien 125.59 - 125.90 - 125.28.

Wertpapiere. 8-proz. Pfandbriefe der Bank Gospodarstwa Krajowego 94.00, 8-proz. Pfandbriefe der Bank Rolny 94.00, 7-proz. Pfandbriefe der Bank Gospodarstwa Krajowego 83.25, 7-proz. Pfandbriefe der Bank Rolny 83.25, 8-proz. Obligationen der Bank Gospodarstwa Krajowego 94.00, 7-proz. Obligationen der Bank Gospodarstwa Krajowego 83.25.

Aktien. Bank Polski 162.00 — 163.00, Puls 57.00, Cukier 35.50, Węgiel 29.00, Cegielski 40.00, Modrzejów 11.50 12.50, Ostrowieckie 47.00. Starachowice 15.75 -16.00, Haberbusch 117.00.

#### Bilanz der Bank Polski.

Die Bilanz der Bank Polski für die erste Novemberdekade weist einen Goldvorrat in Höhe von 561.999.000 Zł. auf, was im Vergleich zur vorhergehenden Dekade eine Vergrösserung um 17.000 Zł. bedeutet. Die Geld- und deckungsfähigen ausländischen Verpflichtungen verringerten sich um 6.631.000 Zl. und betragen gegenwärtig 305.623.000 Zl. Auch die nicht deckungsfähigen, ausländischen Verpflichtungen sanken um 771.000 Zt. auf 121.309.000 Zt. Das Wechselporte-feuille fiel um 24.439.000 Zt. auf 686.265.000 Zt., die Pfandanleihen um 673.000 Zt. auf 75.481.000 Zt. Andere Aktiva stiegen um 15.944.000 Zl. und betragen gegenwärtig 156.678.000 Z1.

In den Passiven vergrösserte sich die Position der sofort fälligen Verpflichtungen um 53.587.000 Zt. auf 259.755.000 Zt. Der Bankbilletumlauf verringerte sich um 96.609.000 Zt. auf 1.311.831.000 Zt. Das prozentuale Deckungsverhältnis des Bankbilletumlaufs und der sofort fälligen Verpflichtungen der Bank ausschliesslich in Gold beträgt 35.76% (5.76% über die statutarische Deckung), das der Edelmetall- und Valutendeckung 55.21% (15.21% über die statutarische Deckung).

Wichtige Erleichterungen für Kontenbesitzer in der P. K. O.

Mit dem 3. d. Mts. hat die P. K. O. sogenannte Auftragsüberweisungen eingeführt, die darin bestehen, jeder Teilnehmer am Scheckverkehr in der P O. dieser den Auftrag geben kann, von seinem Konto alle periodischen Zahlungen, wie: Gas-, Beleuchtungsgebühren, Telefon, Krankenkasse, Miete u. s. w. durch-

Alle diese Aufträge wird die P. K. O. in Warszawa und deren Filialen im Staate gegen eine minimale Entschädigung ausführen. Nähere Informationen bezüglich dieser Angelegenheit erteilt das Sekretarjat der P. K. O. Katowice während der Dienststunden.

#### Einfuhr/Ausfuhr/Verkehr

Polnischer Export im Oktober.

Nach den Berechnungen des statistischen Hauptamtes stellt sich der Export aus Polen (einschliesslich der Freien Stadt Danzig) im Oktober wie folgt dar: Ausgeführt wurden 1.753.492 to. Waren im Werte von 207.879.000 Zl. Im Vergleich zum September vergrösserte sich die Ausfuhr im Gewicht um 4.279 to., verringerte sich dagegen im Wert um 3.962.000 Zt. Eingeführt wurden in diesem Monat 331.107 to. im Werte von 202.201.000 Zt. Im Vergleich zum September erfuhr die Ausfuhr nachstehende Waren einen bedeutenden Rückgang: Zucker (um 2.559.000 Zt.), Eier (1.448.000 Zt.), Butter (um 456.000 Zt.), Rohhäute (um 1.113.000 Zt.), Oelsamen (822.000 Zt.), Kohle (um 1.145.000 Zt.), Zink (um 3.734.000 Zt.). Es vergrösserte sich dagegen die Ausfuhr von Bacons (um 1.166.000 Zt.), Bohnen (um 1.452.000 Zt.), Kartoffel und Kartoffelprodukte (um 1.324.000 Zt.).

Schwedische Handelskammer in Polen. Im Anschluss an unsere Veröffentlichung: "Polnisch-Ausländische Handelskammern im In- und Ausland" in

Nr. 47 macht uns die Schwedische Handelskammer in Polen, Sitz Warszawa, darauf aufmerksam, in dieser Liste nicht vertreten gewesen zu sein. Wir nehmen gern Gelegenheit, auf das Vorhandensein der "Svenska Handelskammaren in Polen" (Szwedzka Izba Handlowa w Polsce) Warszawa, ul. Królewska 3, hinzuweisen.

Waggons für die Holzindustrie.

Die Holzindustriellen und -kaufleute beklagten sich in einer ganzen Reihe von Orten über den Mangel an offenen Waggons für den Holztransport, der auf den gegenwärtig verstärkten Kohlentransport zurückzuführen ist. Die Gestellung gedeckter Waggons verursachte natürlich eine 10-proz. Erhöhung der Tarifsätze. Auf Grund einer Intervention der Holzorganisationen hat das Verkehrsministerium an alle Eisenbahndirektionen ein Rundschreiben erlassen mit der Anordnung, dass bis zum 30. November d. Js. — im Falle eines Mangels an offenen Waggons — für den Holztransport gedeckte Waggons gestellt werden sollen, jedoch ohne Berechnung des 10-proz. Zuschlages. Die Versandstation muss auf dem Frachtbrief vermerken, dass der gedeckte Waggon nur infolge Mangels an offenen Waggons gestellt wurde, damit die Holzindustriellen und -kaufleute die im Verbandstarif vorgesehenen Erleichterungen geniessen könnten.

Elektrifizierung der polnischen Eisenbahn. Wie gemeldet wird, soll das Elektrifizierungsprojekt der polnischen Eisenbahn ins Stadium der endgültigen Realisierung in den nächsten Jahren eintreten. Eine elektrische Einrichtung erhält in erster Linie der Zentralknotenpunkt, nämlich Warszawa.

Erleichterungen im Stückguttransport nach Gdynia und Danzig.

Die Eisenbahndirektion Warszawa hat im Warenverkehr Łódź—Danzig—Gdynia einen Kurswaggom eingeführt, der täglich von der Station Łódź—Kaliska mit dem Waren-Schnellzug um 2 Uhr nachts versandt wird sodass dieser Waggon am nächsten Tag 1 Uhr 41 Minuten an Ort und Stelle ist, und der ganze Transport auf diese Weise nur 23 Stunden dauert. In diesen Waggon werden nur Stückgutsendungen verladen, die nach Gdynia und Danzig bestimmt sind Falls eine grössere Menge Stückgutsendungen im Gewicht von mindestens 4.000 kg. aufgegeben, wird in Łódź ein zweiter Waggon verladen und dem Waren-Schnellzug angehangen.

Unmittelbare Verbindung Gdynias mit dem Osten.

Der Hafen von Gdynia erlangt mit dem Jahre 1931 unmittelbare Verbindung mit den Levanthehäfen: Haifa, Piräus und Stambul. Die Verbindung wird die "Svenska Orient Linie" unterhalten. Wie bekannt, gingen die Schiffe dieser Linie stets von Danzig ab. Die Verbindung wurde dadurch erlangt, dass die Bank Cukrownictwa minimale Ladungen zugesagt hat.

Dank dem Umstand, dass die Schiffe nunmehr von Gdynia abgehen sollen, wird auch Stückgut verladen, wobei die Frachtsätze sich weit niedriger stellen, als

bisher in Danzig.

Instandsetzung einer radio-telegrafischen Station in Gdynia.

In Gdynia wurde mit dem 1. Oktober d. Js. eine radio-telegrafische Station in Betrieb genommen. Es ist die erste Station in Polen, die mit eigenen Mitteln und nach eigenen Entwürfen gebaut wurde. Die neue Radiostation hat als Aufgabe den Verkehr mit Schiffen auf dem Meere und die Unterhaltung einer dauernden Verbindung mit Dänemark und Skandinavien.

Entwicklung der radio-telefonischen Verbindung

mit dem Ausland. Mit dem 1. Juli d. Js. wurde ein radio-telefonischer Verkehr zwischen Polen und Holländisch-Indien via Berlin-Amsterdam, bezw. via Berlin-Nauen aufgenommen. Polnischerseits wurden nachstehende Städte: Warszawa, Bielsko, Bydgoszcz, Katowice, Kraków, Łódź und Poznań, von Seiten Holländisch-Indien die Städte: Bandoeng, Buitenzorg, Cheribon, Djokjakarta, Kediri, Malang, Semarang, Soekaboemi, Soerabaja, Solo (Soerakarta), Tjepoe, Weltevreden zu diesem Verkehr zugelassen. In diesen Orten wurden spezielle Femarangen gestelliert sprecher installiert.

Ein Gespräch Polen — Holländisch-Indien mit einer Dauer von 3 Minuten kostet 130 Goldfranken.

Postüberweisungsverkehr mit Griechenland und Aegypten.

Mit dem 1. November d. Js. wurde der gemeinschaftliche Postüberweisungsverkehr zwischen Polen Griechenland und Polen - Aegypten auf Grund der im Verkehr mit den Ausland üblichen Bestimmungen aufgenommen. Zum Verkehr werden vorläufig nur gewöhnliche Postüberweisungen (auch mit rückzusendender Empfangsbestätigung) unter Ausschliessung der Express-, telegrafischen-, Nachnahme- und Auftragsüberweisungen zugelassen. Zur Annahme und Auszahlung internationaler Postüberweisungen sind in Griechenland wie auch in Aegypten nur bestimmte Postämter bevollmächtigt. Die Ueberweisungssumme im Verkehr mit Griechenland muss in fr. Fr., im Verkehr mit Aegypten in engl. Pf. aufgegeben werden. Die Ueberweisungssummen dürfen bei Ein-, wie Auszahlung in Griechenland 1.000 fr. Fr. und in Aegypten 20 engl. Pf. nicht übersteigen. Die Ueberweisungskartei nach Griechenland und Aegypten sind in französischer Sprache auszuführen. Die Postgebühren von den Ueberweisungen nach den beiden Staaten werden in der im Auslandsverkehr üblichen Höhe von den Parteien behoben.

## Inid.Märkteu.Industrieen

Ausländisches Kapital in polnischen Unternehmen. denen Generalversammlung beschlossene Erhöhung des in Bezug auf die Qualität dem tschechoslovakischem 38.833 Personen.

# Gewerbesteuerermässigungen für Genossenschaften

Das Gesetz vom 29. Oktober 1920 sieht als Genos-senschaften gemäss Art. 1 Vereinigungen von unbegrenzter Personenzahl mit veränderlichem Kapital und Personalbestand an, die die Erhöhung des Verdienstes oder der wirtschaftlichen Verhältnisse der Mitglieder durch Führung eines gemeinsamen Unternehmens zum Gegenstand haben. Im Sinne des Art. 2 ist die Genossenschaft auf Grund des erwähnten Gesetzes des registrierten Statuts tätig, das u. a. den Zweck der Genossenschaften, sowie den Gegenstand des Unternehmens bezeichnen muss, wie dies Punkt 2 des Art. 6 dieses Gesetzes verlangt. Schliesslich gestattet Art. 36 dem Vorstand der Genossenschaften, Verträge aller Art abzuschiessen, die zur statutenmässigen Tätigkeit der Genossenschaft gehören, auch mit Nichtmitgliedern, sofern das Statut nichts Anderes bestimmt.

Das Gewerbesteuergesetz vom 15. Juni 1925 er-

kennt im Art. 95 Genossenschaften, die auf Grund des Gesetzes vom 29. Oktober 1920 tätig sind und einen Revisionsverbande im Sinne des Art. 68 und 70 dieses Gesetzes angehören, bedeutende Steuerermässigungen zu; insbesondere wird im Sinne des Punktes 1 b des Art. 95 des Gewerbesteuergesetzes bei Genossenschaften, die Warenhandel oder ein gewerbliches Unternehmen führen, als Umsatz ¼ der Summen, die im Art. 5. 1, 7 und 8 bezeichnet sind, angenommen, wenn sie statutenmässig und tatsächlich unter ihren Mitgliedern, tätig sind, bezw. sie die von Nichtmitgliedern entstan-denen Ueberschüsse und Rücklage an Fonds überweisen, die laut Statut einer Verteilung unter den Mitgliedern nicht unterliegen.

Im konkreten Falle hat die Lebensmittelgenossenschaft Jedność m. b. H., die einem Revisionsverbande angehört und auf Grund des vom Bezirksgericht in Stanisławów am 5. Oktober 1925 registrierten Statuts eine Tätigkeit, die auf ihre Mitglieder beschränkt ist, zum Zweck hatte, zum Anschluss aller Interessen zu Gunsten von Personen, die der Genossenschaft nicht angehören, geführt. § 5 dieses Statuts dagegen hat in Punkt b bestimmt, dass die Genossenschaft zur Erlangung dieses Zieles u. a. den Absatz von Wirtschaftsprodukten betreibt, wie z. B. Getreide, Vieh, Milch, Leder, Eier und Felle, So ging aus § 35 des erwähnten Statuts, der über den Reservefond handelt, der in keinem Falle einer Verteilung unter Mitgliedern unterliegt, die sich sowohl aus Ueberzahlungen wie aus Rücklagen ergibt, die von Mitgliedern stammen, (letzter und erster Absatz Punkt e dieses Paragraphen) hervor, dass die behandelte Gesellschaft ihre Handelstätigkeit auch auf Personen ausdehnen konnte, die nicht ihre Mitglieder waren, jedoch unter der Bedingung, dass die Gewinne an den unter Mitgliedern nicht zur Verteilung gelangenden Reservefonds überwiesen werden, wie dies schliesslich der erwähnte Punkt des Art. 95 des Gewerbesteuergesetzes von Genossenschaften verlangt, falls sie die steuerlichen Ermässigungen geniessen wollen. Ausserdem sollten gemäss § 39 des erwähnten Statuts Zahlungen und Rücklagen, die von Nichtmitgliedern stammten, an den unteilbaren Reservefonds überwiesen

Die klägerische Genossenschaft hat auch bereits bei Lösung des Gewerbepatentes für das Jahr 1926 als Gegenstand des geführten Unternehmens den berufsmässigen Aufkauf von Haustieren bezeichnet und gleichzeitig in der Berufung betont, dass sie den berufsmässigen Aufkauf von Wirtschaftsprodukten vornimmt. Schliesslich stellt die Klage, die an das Oberste Verwaltungs-gericht gerichtet wurde, fest, dass "die Genossenschaft auf Märkten Schweine zwecks weiteren Verkaufs erworben hat und tatsächlich dieser Verkauf für ausländische Märkte erfolgt ist, sie also den berufsmässigen Aufkauf von Schweinen getätigt hat".

Hieraus ergibt sich, dass die klägerische Genossenschaft, die weder in der Berufung noch in der Klage überhaupt aufrecht erhalten hat, dass sie irgend welche Kaufs- oder Verkaufstransaktionen von Schweinen innerhalb ihrer Mitglieder abgeschlossen, tatsächlich Borstenvieh von Nichtmitgliedern erworben und darauf ebenfalls an Nichtmitgieder weiterverkauft, d. h. ihre Tätigkeit auch auf Personen ausgedehnt hat, die keine Mitglieder waren.

Bei einer solchen Sachlage müsste die klägerische Genossenschaft, falls sie die Zuerkennung der steuerlichen Ermässigungen aus Art. 95 Punkt 1b des Gesetzes verlangt, vor allem nachweisen, dass die Generalversammlung gemäss § 39 des Statuts beschlossen hat, die aus dem Handel mit Borstenvieh im Jahre 1926 mit Nichtmitgliedern erzielten Ueberschüsse und Rücklagen an den unter Mitgliedern nicht zur Verteilung gelangenden Reservefonds zu überweisen und überdies Beweise anzubieten, aus denen hervorgeht, dass die Umsätze mit Nichtmitgliedern, getrennt von den Umsätzen mit Mitgliedern, registriet und tatsächlich dem nicht zur Verteilung gelangenden Fonds in Ausdehnung an den Beschluss der Generalversammlung überwiesen wurden. Indessen hat die klägerische Genossenschaft und zwar auf Aufforderung der Finanzbehörde hin, nur das Aufkaufsbuch von Vieh und Borstenvieh vorgelegt, das am 28. März 1927 in Gegenwart eines Vorstandsmitgliedes geprüft worden war; auf Grund dieser Prüfung konnte man lediglich den Umsatz aus 1925 auf einen Schweineaufkauf im Betrage von 258.463.— 21. feststellen. Wenn also die Klägerin bei der Ausdehrung ihrer Tätigkeit auf Nichtmitglieder sich nicht einmal be-müht hat nachzuweisen, dass die Ueberschüsse und Rücklagen von diesen Personen insgesamt in Ueber-einstimmung mit den oben erwähnten Vorschriften des registrierten Statuts und den Erfondernissen des Art. 95 Punkt 1 des Gesetzes an den nicht zur Verteilung gelangenden Fonds überwiesen wurden, konnte das Oberste Verwaltungsgericht im Verfahren der Bemessungsbehörden keine Verletzung des Rechtes sehen und die klägerische Genossenschaft, die die Konsequenzen ihrer Nachlässigkeit trägt, kann jetzt mit Erfolg nicht mehr nachweisen, dass die Bemessung der Gewerbesteuer für den Aufkauf von Schweinen mit dem Gesetz in Widerspruch steht.

Auszug aus dem Urteil N. T. A. Reg. Nr. 4561/27 in Sachen der Klage Jedność.

um 5.000 Stück Nominal-Aktien im Werte von à Zi. 600. Auf diese Weise erlangte das englische Konsortium des ganzen Gründungskapitals dieser Gesellschaft. Trotz dieses starken Engagements englischen Kapitals in dem polnischen Unternehmen sind in der Leitung des Unternehmens keinerlei Aenderungen vorgesehen, mit Ausnahme eines Repräsentanten dieses Kapitals, der in den Aufsichtsrat aufgenommen wurde.

#### Die Porzellanindustrie in Oberschlesien.

Die schlesische Porzellanindustrie, die einige, himsichtlich technischer und künstlerischer Seite auf sehr hoher Stufe stehende Unternehmen umfasst, fühlt auch, nicht weniger, als die anderen Branchen, die gegenwärtige Wirtschaftskrisis. Es verringerten sich die Produktion und der Absatz, ausserdem wird den Porzellanfabriken durch die in Oberschlesien bestehenden, spezifischen Arbeitsbedingungen die Existenz erschwert.

Hierbei denken wir in erster Reihe an die Exportpolitik der tschechoslovakischen Porzellanindustrie, die die schlesischen Fabriken weit mehr bedroht und schädigt, als die weiter im Inneren des Staates gelegenen Porzellanfabriken. Wenn die tschechoslovakische Porzellanindustrie, die nach Polen gegenwärtig 10% ihrer Produktion exportiert, ihre Produkte zwecks Eroberung des polnischen Marktes zu weit niedrigeren Preisen verkauft, als die eigenen Herstellungskosten betragen, so haben unter diesem Dumping in erster Linie die oberschlesischen Fabriken zu leiden, denn mit Rücksicht auf die kurze Entfernung und die dadurch geringen Transportkosten kalkuliert sich das tschechoslovakische Porzellan in Oberschlesien weit billiger, als im übrigen Polen. Aus diesem Grunde sanken auch die Porzellanpreise in Oberschlesien um ca. 40%, und um soviel verringerte sich auch die Produktion.

Es muss hierbei bemerkt werden, dass nur ein geringer Teil des zur Porzellanherstellung nötigen Rohmaterials aus dem Inland, wogegen der grösste Teil aus Deutschland und der Tschechoslovakei bezogen werden muss. Da die Tschechoslovakei, zwecks Schwächung der polnischen Porzellanindustrie, das Rohmaterial weit teurer verkauft, als für die eigenen Fabriken - dabei muss man die Transport- und Zollkosten berücksichtigen - so wird in Oberschlesien eine derartige Situation geschaffen, auf Grund deren z. B. ein Waggon Porzellan aus der Tschechoslovakei sich weit billiger stellt, als die zur Herstellung des Un der Zeit vom 6.—12. November d. Js. vergrös-Waggons Porzellan nötige Menge an Rohmaterial. Das serte sich die Arbeitslosenziffer um 291 Persomen. Die Nach erhaltenen Meldungen hat ein englisches Konwaggons Porzellan nötige Menge an Rohmaterial. Das
sortium die in der am 27. September d. Js. stattgefundeutsche Rohmaterial ist zwar billiger, jedoch steht es
Gesamtzahl der Arbeitslosen beträgt gegenwärtig

Kapitals der Aktiengesellschaft "Henryk Franck Syno- weit nach. Um nun wenigstens teilweise mit der tschewie in Skawina" übernommen. Es handelt sich hierbei choslovakischen Porzellanindustrie zu konkurrieren, sind die Oberschlesischen Fabriken gezwungen, nur die billigeren Porzellangattungen zum täglichen Hausgebrauch zu produzieren.

Dasselbe betrifft auch Porzellan zu elektrotechnischen und radiofonischen Zwecken. Auch in dieser Abteilung muss sich die schlesische Porzellanindustrie, obgleich sie alle Produkte dieser Art herstellen könnte, nur mit der Erzeugung der billigsten Artikel begnü-

Ein Ausweg aus diesem Zustand wäre nur der Uebergang zur Massenproduktion und zwar mit Hilfe weitgehender Rationalisierung der Produktion. A's Ergebnis der in dieser Richtung unternommenen Proben wurde festgestellt, dass man die Leishungsfähigkeit eines Arbeiters bei dieser Massenproduktion von 400 auf 800 Stück pro Tag erhöhen könnte. Bei weiteren Investitierungen könnte diese Leistungsfähigkeit noch auf 1.500 Stück gehoben werden.

Vor einer Reorganisation des Salzverkaufes.

Das Finanzministerium bearbeitete das Projekt einer Reorganisation des Salzverkaufes und versandte dieses an alle interessierten Wirtschaftsorganisationen, insbesondere alle Industrie- und Handelskammern zur Begutachtung. Die Begutachtungen wurden dem Finanzministerium bereits zugestellt, wonach am 18. d. Mts. eine Konferenz zwecks Besprechung dieser Begutachtungen abgehalten wurde. In den nächsten Tagen findet eine Sitzung gemeinschaftlich mit den Vertretern der Industrie- und Handelskammer Warszawa statt, in der dieses Projekt endgültig verabschiedet werden soll.

Rückgang der Fahrradproduktion in der Privatindustrie. Die Fahrradproduktion, die in den letzten zwei Jahren 110-120.000 Stück betrug, verringerte sich in diesem Jahre um beinahe die Hälfte. Dadurch, dass die staatlichen Fahrradfabriken in letzter Zeit den imländischen Markt mit weit billigeren Offerten versorgten und ausserdem grosse Krediterleichterungen beten, wurde der Fahrradmarkt völlig desorientiert. Insbesondere enthalten sich Provinzkaufleute vom Ankauf grösserer Fahrradpartien und nehmen sogar die schon getätigten Bestellungen zurück.

#### Stand der Arbeitslosigkeit in der Wojewodschaft Schlesien,

In der Zeit vom 6.-12. November d. Js. vergrös-

## Verpackungsund Verschliessungsvorschriften für Pakete im ausländischen Postverkehr

Paketverkehr mit dem Ausland, erliess das Post- und Telegraphenministerium an die untergeordneten Postämter eine Verordnung, nach der diese an sichtbarer Stelle eine genaue Beschreibung, woraus sich die Paketverpackung zusammensetzen und wie die Be-

gleitpapiere ausgefüllt werden sollen, anbringen müssen. Insbesondere sollen die Postämter — gemäss den Bestimmungen des internationalen Postverkehrs - Abkommens - folgende Grundsätze beachten:

Wenn es sich um die Verpackung und Verschliessung der Pakete handelt, so muss das Paket grundsätzlich, um von der Post zur Weiterbeförderung angenommen zu werden, eine Verpackung besitzen, die der Transportdauer entspricht und einen entsprechenden Schutz der darin enthaltenen Ware darstellt.

Zur Verpackung kann entsprechend der Entfernung des Bestimmungsstaates Stoff oder anderes Material, eventuell auch starkes Papier, benutzt werden. Das Verpackungsmaterial muss jedoch grundsätzlich aus

einem Stück bestehen.

Ohne Verpackung werden Gegenstände angenommen, die nebeneinander gelegt und mittels Schnur versehen mit einer Plombe ein Ganzes darstellen. Ausserdem wird keine Verpackung bei Gegenständen gefordert, deren Inhalt einzelne Stücke, wie Metall, Holz, u. s. w., darstellt und deren Verpackung im Handelsverhältnis nicht angenommen ist.

Gegenstände, die die Postfunktionäre, bezw. andere Sendungen verletzen können, müssen so verpakt wer-

den, dass sie jeder Gefahr vorbeugen.

Die Abschliessung gewöhnlicher Pakete hat mittels Bindfadens zu erfolgen, wobei das Paket durch den Bindfaden quer verbunden wind und die Enden später durch Lack, Plombe, metallene Signums der Versandfirma verschlossen werden. Bei Kisten, muss an der Stelle, wo der Lackstempel sich befinden soll, eine Ver- ketkarte und dem Paket selbst angeführt werden. tiefung ausgehoben werden, um das Lacksiegel vor

Im Zusammenhang mit den bemerkten Mängeln im Vernichtung zu schützen. Pakete mit Wertangabe können lediglich mit Lacksiegeln oder Plomben verschlossen werden.

Ein spezielle Verpackung ist zu fordern:

1. Für Pakete, die für den Transport auf weite Entfernungen bestimmt sind, oder solche, die durch zahl reiche Umladungen und andere Manipulationen gefährdet sind, insbesondere für Pakete nach überseelschen Ländern; in diesem Falle muss die Verpackung besondens stabil bewerkstelligt werden. Wenn diese Pakete Edelmetalle, Metall- oder andere schwere Gegenstände enthalten, müssen zur Verpackung feste Metall- oder Holzkisten benutzt werden, wobei bei den Holzkisten deren Wände einen Durchmesser von mindestens 1 cm. haben müssen.

2. Flüssigkeiten und andere leicht schmelzende Körper müssen in doppelter Verpackung versandt werden, wobei zwischen der einen Verpackung (Flasche, Flacon, Topf, Büchse u. s. w.) und der anderen (Metall- oder Holzkiste) ein freier Raum zu belassen ist, der mit Ho-

belspänen ausgefüllt werden muss.

Die lezte Bedingung ist unbedingt notwendig bei

brechenden Gegenständen.

Trockenes, färbendes Pulver, wie Anilin u. s. w wird zum Versand nur in Blechbüchsen aus weissem Biech, die in Holzkisten verpakt sind, zugelassen. Der Spielraum zwischen den beiden Verpackungen muss mit Hobelspänen ausgefüllt werden. Trockene, nichtt färbende Pulver sind in Metallbüchsen, bezw. Holz- und Papdeckelbehältern, diese wiederum in Stoff- oder Pergamentsäcke, zu verpacken.

Wenn das Paket Streichhölzer, Geschosse für Re-volver u. s. w. in Metallhülsen oder nicht explodierende Artilleriegeschosse enthält, so müssen diese in- und auswendig sorgfältig in Kisten oder Fässern verpackt werden. Ausserdem muss der Paketinhalt auf der Pa-

hielt Prokura und vertritt die Gesellschaft gemeinschaft-lich mit einem Vorstandsmitglied. Datum der Eintragung: 3. Oktober 1930.

H. B. 1093. Krajowy Szamot, Sp. z ogr. odp. Katowice. Gegenstand des Unternehmens ist der Handel mit Chamotte- und feuerfesten Waren nebst den zur Produktion dieser Artikel nötigen Rohmaterialien. Das Gründungskapital beträgt 20.000 Zl. Die Gesellschaft stützt sich auf den Gesellschaftsvertrag vom 23. August 1930 und hat einen bezw. mehrere Geschäftsführer. Als Geschäftsführer wurden bestimmt: Zygmunt Ingster aus Katowice und Ludwik Ingster aus Łazy. Datum der Eintragung: 3. Oktober 1930.

H. B. 429. Rybniker Steinkohlengewerkschaft, Katowice. Der Firmenname dieser Gesellschaft wurde auf: "Rybnickie Gwarectwo Weglowe — Rybniker Steinkohlengewerkschaft" geändert. Datum der Eintragung:

H. A. 2534. "Tranzit" Miedzynarodowy Dom Transportowy i Ekspedycyjny, Katowice. Inhaber dieser Firma ist Katharina Richter aus Katowice. Prokura erhielt Jan Richter aus Mysłowice. Datum der Eintragung: 25. September 1930.

H. A. 2615. "Miotla Ślaska", Katowice. Inhaber dieser Firma ist der Kaufmann Józef Basler aus Kato-

wice. Datum der Eintragung: 25. September 1930. H. B. 1070. T. B. I. Towarzystwo Budowli Inżynierskich Sp. z ogr. odp. Katowice. Ing. Wincenty Wybraniec erhielt selbständige Prokura. Datum der Eintragung: 23. September 1930. H. A. 1301. Gebr. Eickhoff, Katowice. Die Prokura

des Józef Hessler ist erloschen. Datum der Eintragung: 3. Oktober 1930.

H. B. 869. "Paliwo" Sp. z ogr. odp. Katowice. Die Liquidation wurde beendet und die Firma somit erloschen. Datum der Eintragung: 27. September 1930.

H. B. 53. "Giesche" Sp. Akc. Katowice. Ing. Wacław Pogorzelski hat Gemeinschaftsprokura. Die Prokura des Bergassesors Walter Braetsch ist erloschen. Datum der Eintragung: 17. Oktober 1930.

#### Sąd Powiatowy — Królewska Huta.

H. B. 199. I. Freund Sp. z ogr. odp. Królewska Huta. Gegenstand des Unternehmens sind Engros- und Detailverkauf von Alkoholgetränken und die Fabrikation von Mineralwasser und dessen Verkauf. Das Gründungskapital beträgt 20.000 Zt. Der Gesellschaftsverfrag wurde am 25. Juli 1930 geschlossen. Zur Vertretung der Gesellschaft ist Jan Freund berechtigt. Da-

tum der Eintragung: 19. September 1930. H. B. 198. Spora i Ska, Biuro Techniczne, Sp. z ogr. odp. Królewska Huta. Gegenstand des Unternehmens ist die Wasserleitungs-, Heiz-, Sanitär und Kanalisationsinstallation, sowie Dachdeckarbeiten. Das Gründungskapital beträgt 20.00 Zt. Als Leiter der Gesellschaft wurden bestimmt: Ing. Ludwik Choraży und Paweł Spora, beide aus Król. Huta. Der Gesellschaftsvertrag wurde am 4. Juni 1930 geschlossen. Die Gesellschaft wird durch je einen Geschäftsführer vertreten. Datum der Eintragung: 7. Juli 1930.

H. A. 969. Efroim Blum Wielkie Hajduki. Inhaber dieser Firma ist der Kaufmann Efroim Blum aus Królewska Huta. Datum der Eintragung: 6. August 1930.

#### Sad Powiatowy — Pszczyna.

H. A. 112. Jedrośkowa i Wełna Goczałkowice Dolne. Geschäftsführer sind: Małgorzata Jedrośkowa und Leon Wełna, beide aus Goczałkowice Dolne. Die Firma ist eine offene Handelsgesellschaft und begann ihre Tätigkeit mit dem 1. Mai 1930.

H. A. 21. Philipp Friedländer, Pszczyna. Dem Kaufmann Fritz Fink aus Pszczyna wurde Prokura erteilt

H. A. 113. Fabryka Pastylek Goczalkowice Zdrój. Die Firma wird durch Kunigunda Burek geführt.

### Handelsgerichtliche Eintragungen

Sad Powiatowy - Katowice.

H. B. Nr. 787. Spółka dla Przedsiębiorstw Górniczych i Budowy Szybów, Sp. z ogr. odp. Katowice. Durch Beschluss der Gesellschafter von 25. Juni 1930 wurde das Gründungskapital der Gesellschaft um 150.000 Zt. auf 500.000 Zt. erhöht und im Zusammenhang damit § 3 des Statuts geändert. Der Geschäftsführer der Gesellschaft, Walter Ritschel, wurde abberufen. Die Prokura des Gustav Glossmann ist erloschen. Datum

der Eintragung: 25. September 1930. H. B. 451. Darmstädter und Nationalbank, Spółka Akcyjno-Komandytowa Berlin, Filiale Katowice. Gemäss dem Beschluss der Generalversammlung vom 12. April 1930 erfolgte eine Aenderung der Bezeichnung der §§ 12 bis 47, auf §§ 9 bis 44 und §§ 50 bis 51 auf §§ 45 bis 46. Datum der Eintragung: 25. September 1930.

H. B. 525. "Concentra", Sp. z ogr. odp. Siemiano-wice. Die Prokura der Wanda Sikorska ist erloschen. Der Geschäftsführer Kazimierz Sikorski wurde abberufen. Der Kaufmann Sikorski aus Król. Huta wurde als Geschäftsführer eingesetzt. Datum der Eintragung: 25. Spetember 1930.

H. B. 939. "Gazet" Górnoślaskie Zakłady Techniczne Sp. z ogr. odp. Katowice. Der Geschäftsführer Emil Blasballg ist zurückgetreten, sodass Jan Michatsch jun. zum alleinigen Geschäftsführer bestimmt wurde. Datum der Eintragung: 25. September 1930.

H. A. 2610. "Bracia Brückner", Katowice. Persönlich haftende Gesellschafter sind Emanuel und Józef Brückner aus Bielsko. Die Gesellschaft begann ihre Tätigkeit mit dem 10. September 1930. Zur Vertretung der Gesellschaft ist deder Gesellschafter selbständig berech-Datum der Eintragung: 18. September 1930. H. A. 2607. "Reform" Przedsiębiorstwo budowlane

pod- i nadziemne, Katowice. Inhaber dieser Firma ist der Ing. Augustyn Stechlik aus Katowice. Datum der

Eintragung: 15. September 1930.

H. B. 520. Śląski Zakład Kredytowy S. A. Bielsko. Filiale Katowice. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. November 1929 wurde das Gründungskapital um 500.000 Zl. durch Emission von 5.000 Aktien auf den Vorzeiger a 100.— Zl. vergrössert. Das Gründungskapital beträgt demnach 2.500.000 Zl., verteilt auf 25.000 Aktien à 100.- Zt. Im Zusammenhang damit wurde § 5 des Gesellschaftsstatuts geändert. Datum der Eintragung: 13. Oktober 1930.

H. B. 1094. "Ślasko-Szwajcarska Spółka Drzewna S. A. Katowice. Gegenstand des Unternehmens ist: 1. Versorgung von Gruben, Hütten und anderen Umternehmen mit Holzmaterial aller Art, 2. Ankauf von Waldobjekten am Stamm und Exploitierung dieser im eigenen Bereich, 3. Bau und Führung von Sägewerken, wie auch anderer Holzindustrieunternehmen, 4. An- und Verkauf von Rund- und Schnittholz auf eigene und Kommissionsrechnung und Finanzierung fremder Holzunternehmen. Das Aktienkapital beträgt 100.000 Zl. und ist auf 100 Aktien auf den Vorzeiger à 1000.- verteilt. Die Aktiengesellschaft stützt sich auf dem Gesellschaftsvertrag vom 3. X. 1930. Der Vorstand setzt sich, entsprechend dem Beschluss der Generalversaminlung, mindestens aus 2 Mitgliedern zusammen. Begründer der Gesellschaft sind: 1. Nochim Naum Beibman, Juljusz Sakiel, Zbigniew Czarnota Bojarski, alle drei aus Warszawa, 2. Icko Epstein und Ernest Waida aus Katowice. Die Begründer haben alle Aktien übernommen. Als Vorstandsmitglieder wurden bestimmt: Arkady Rubinowicz, Ing. Hersz Lurie, Aron Piszczalski und Michel Kamiński aus Warszawa. Zum Veröffentlichungsorgan wurde der Monitor Polski berufen. Datum der Eintragung: 7. Oktober 1930.

H. B. 93. Dresdner Bank, Filiale Katowice. Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 11. April 1930 wurde der § 20 Abschnitt 1 des Statuts in der Weise geändert, dass die Worte: "in dem Gesellschaftsblättern" durch die Worte: "im Deutschen Reichsanzeiger" ersetzt werden. Datum der Eintragung: 9. Oktober 1930.

H. B. 962. "Auto-Konzern" Sp. z ogr. odp. Katowice. Durch Beschluss der Gesellschafterversammiung vom 7. Mai 1930 wurde zum Geschäftsführer der Gesellschaft Jerzy Sułka aus Warszawa und zum Prokuristen Eugenjusz Koskowski aus Wielkie Hajduki bestimmt. Der Geschäftsführer Józef Łebkowski ist zurückgetreten. Datum der Eintragung: 3. Oktober 1930.

H. B. 866. "Blachacynk", Fabryka wyrobiw biaszanych i cynkownia, Sp. z ogr. odp. Katowice. Durch Beschluss der Gesellschafter vom 25. November 1929 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Zum Liquidator wurde Józef Wielgus Industrieller aus Bielsko bestellt. Datum

der Eintragung: 13. Oktober 1930.

H. B. 21. C. Hartwig Sp. Akc. Filiale Katowice Durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. April 1930 wurden § 2 (Gegenstand des Unternehmens), § 3 (Verkäuflichkeit der Namensaktien), die §§ 3. 5. 10 (Priviligierung, Berechtigung und Stimmrecht der Aktienserie A) und § 9 des Statuts (Bilanzjahr) geändert. Ausserdem wurde das Statut im neuen Wortlaut, vereinheitlicht mit dem polnischen Recht über Aktiengeseil. schaften, angenommen. Gegenstand des Unternehmens ist: Expedition zu Wasser u. zu Lande, Schiffahrt, Verzollung, Magazinierung, Einrichtung und Unterhaltung von Freilägern gemäss der Konzession des Industrieund Handelsministeriums vom 8. Januar 1876, Gewährung vom Anleihen gegen die auf Lager gegebenen Waren, Warenversicherung- und handel. Datum der Eintragung: 17. Oktober 1930.

H. B. 8. "Mundus" Katowicki Dom Składowy Nähere Informationen erteilt d i Ekspedycyjny S. A. Katowice. Edmund Koniarek er- narodowych Targów w Poznaniu.

## Messen u. Ausstellungen

Internationale Messe in Poznań 1931.

In der Zeit vom 26. April bis 3. Mai 1931 wird in Poznań wie allijährlich die internationale Messe abgehalten. Hauptbedingung für die Aussteller ist, dass sie auf der Messe keine Waren detail verkaufen werden. Jeder Aussteller darf von Kaufleuten und Industriellen nur Bestellungen auf spätere Warenlieferungen entgegennehmen.

Nähere Informationen erteilt die Dyrekcja Między-

Deutsche Theatergemeinge Kotowice

Montag, den 24. November 1930, nachm. 4 Uhr Withelm Tell Montag, den 24. November 1930, abends 8 Uhr:

Withelm Tell Freitag, den 28. November 1930, abends 71/2 Uhr: Der Zigeunerbaron

Operette von Johann Strauss. Sonntag, den 30. November, nachm. 1/24 Uhr: Sturm im Wasserotas Komödie von Bruno Frank

Sonntag, den 30. November, abends 8 Uhr: Lustspiel von Friedrich Lonsdale

Mon'as, den 1. Dezember, abends 8 Uhr:
1. Mal in Polen Die internationale Discusse Dela Lipinska Heiterer Abend

Donnerstag, den 4. Dezember, nachm. 31/2 Uhr Schneemann Weihnachtskinderspiel in 5 Bildern von Alexander Schettler

Donnersing, den 4. Dezember, abends 8 Uhr: De Weber Schauspiel aus den 40-er Jahren von Gerhart Hauptmann.

Dienstag, den 9. Dezember, abends 8 Uhr: **Amnestie** Schauspiel von M. K. Finkelnburg

Deutsches

Hot I Graf Reden Tel. 150 Donnerstag, den 27. Novemb, abends 8 Uhr

Der Zigeunerbaron Operette von J Strauss.

Sonntag, 30. November na hmi. 4,45 Uhr Samson Oratorium v Frd. Händel tür Chor, Soli u. Or-

chesier. (Choivereinigung) Freitag, den 5. Dezember, abends 8 Uhr: Rheingold

Oper von Richard Wagner. Sonntag 7. Dezember, nachm 3,30 Unr Zum letzten Mile! Zim letzten Male!

Veilchen von Montmartre Operette von nalman

Sonntag, den 7. Dezember abends 8 Uhr Zum letzten Male! Zigeunerbaron

Operette von Johann Strauss

Vorverkauf an der Theaterkasse im Hotel Graf Reden in der Zeit von 10 bis 13 und 16.30 bis 18.30 Uhr. Sonnabend von 10 bis 13 und Sonntag von 11 bis 13 Uhr.

